

# VALLEY EXPRESS



Fecha de vigencia: 16 de agosto de 2023

## RUTAS DE AUTOBUSES Y DIAL-A-RIDE

[valleyexpressbus.org](http://valleyexpressbus.org)

  @HVValleyExpress

805.933.2267

Valley



Express

# TABLA DE CONTENIDO

# 01

<b>01</b> BIENVENIDOS A BORDO .....	1
<b>02</b> TARIFAS .....	3
<b>03</b> VIAJANDO POR AUTOBÚS .....	7
<b>04</b> INFORMACIÓN GENERAL .....	9
<b>05</b> DIAL-A-RIDE .....	11
<b>06</b> PERSONAS CON DISCAPACIDADES .....	13
<b>07</b> MAPAS Y HORARIOS .....	15

**Valley Express Bus y Dial-A-Ride conectan a personas de todas las edades y capacidades con nuestra comunidad y promueven la independencia y la prosperidad a través de un sistema de transporte público seguro y conveniente.**

Valley Express opera el servicio de autobuses de ruta fija y el servicio para el público en general Dial-A-Ride. El servicio de ruta fija viaja a lo largo de rutas establecidas de acuerdo con sus horarios. Dial-A-Ride es un servicio de banqueta a banqueta (origen a destino) disponible para el público en general y para pasajeros con certificación de paratransito complementario de ADA.

**BIENVENIDOS A BORDO**

**Para garantizar que la experiencia de todos en nuestros autobuses sea agradable, por favor observe las siguientes pautas.**

- › No está permitido fumar a bordo o dentro de 25 pies de cualquier parada de autobús o refugio
- › Auriculares deben usarse para dispositivos de audio, teléfonos, tabletas, etc.
- › Minimice conversaciones con los conductores
- › Sostenga a los niños pequeños de forma segura
- › Todo lo que se lleve a bordo debe permanecer en su poder y fuera de los pasillos en todo momento
- › Los animales que no están en servicio pueden ser transportados en el autobús solo en un portador/jaula para mascotas y no pueden bloquear pasillos o tomar el espacio de un asiento
- › Los daños causados por un animal de servicio o mascota son responsabilidad del propietario

**Lo siguiente nunca está permitido en los autobuses.**

- › Envases de alimentos y bebidas abiertas
- › Objetos personales que pueden bloquear pasillos u ocupar asientos
- › Artículos que son demasiado numerosos para ser controlados, transportados o manejados por un pasajero
- › Armas de fuego, armas o materiales peligrosos

## **MENORES NO ACOMPAÑADOS**

Los padres deben usar su criterio al dejar que los niños viajen en el autobús sin acompañante.

Niños de cinco años o menos no pueden viajar en el autobús sin alguien que los cuide y acompañe que sea mayor de 12 años.

02

TARIFAS

**Tenga el pago de la tarifa exacta y lista en efectivo, pase o transbordo.**

- › Tarifas reducidas están disponibles en los autobuses de ruta fija para pasajeros de 65 años o más, personas con discapacidades y titulares de tarjetas de Medicare
- › Servicio de autobús está disponible gratis en todos los autobuses locales para cualquier persona menor de 18 años a través del programa Youth Ride Free
- › Pases de ruta fija de tarifa completa y reducida de 31 días son válidos en los autobuses de ruta fija por 31 días a partir de la fecha en que se usó por primera vez
- › Pases Super de tarifa completa y reducida de 31 días son válidos para los autobuses de ruta fija y/o Dial-A-Ride durante 31 días a partir de la fecha en que se usó por primera vez

## **TRANSBORDOS**

- › Solicite el transbordo SOLO al abordar
- › Los transbordos que utilizan VCbuspass se realizan automáticamente, no se entregarán transbordos en papel
- › No hay cargo por transbordos entre los autobuses de ruta fija Valley Express y los autobuses VCTC Intercity
- › Hay un cargo de \$0.50 para transbordo de VCTC Intercity y la ruta fija de Valley Express al servicio Dial-A-Ride
- › Transbordos son válidos por un período de tiempo limitado
- › No se aceptarán los transbordos que hayan caducado o no estén validados correctamente

# INFORMACIÓN SOBRE TARIFAS

UN VIAJE		
TIPO DE TARIFA	RUTA FIJA	DIAL-A-RIDE
Adulto	\$1.25	\$2.00
Tarifa reducida*	\$0.60	\$2.00
Niños <i>(menores de 5 años) deben estar acompañados por pasajero que paga la tarifa</i>	GRATIS	GRATIS
PASE DE 31 DÍAS  		
TIPO DE TARIFA	PASE DE RUTA FIJA	PASE SUPER
Adulto	\$20	\$30
Tarifa reducida*	\$10	\$25
Niños <i>(menores de 5 años) deben estar acompañados por pasajero que paga la tarifa</i>	GRATIS	GRATIS
* Adulto mayor (65+)/Discapacitados/Medicare		

## Los pases de autobús se pueden comprar en:

- › Santa Paula City Hall
- › Fillmore City Hal
- › En línea en [www.valleyexpressbus.org/buy-passes/](http://www.valleyexpressbus.org/buy-passes/)

## PROGRAMA PROMOCIONAL GRATUITO DE VIAJES PARA JÓVENES

El servicio de autobús gratuito está disponible en todos los autobuses locales para cualquier persona menor de 18 años. Los conductores permitirán que cualquier persona que parezca tener 18 años o menos suba al autobús, pero los estudiantes de high school deben estar preparados para mostrar una identificación. [goventura.org/youth](http://goventura.org/youth)

## PROGRAMA PILOTO DE COLLEGE RIDE

El servicio de autobús gratuito está disponible en todos los autobuses locales para estudiantes de todas las escuelas para adultos del condado de Ventura, Cal Lutheran University, CSUCI, Moorpark College, Ventura College, Oxnard College, UCSB y SBCC. Todos los estudiantes deben mostrar su identificación para poder viajar en cualquier autobús local.

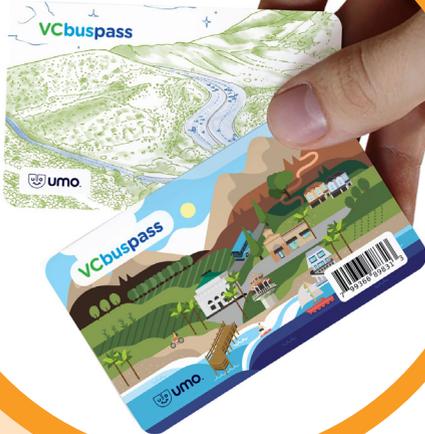


## VCBUSPASS

El VCbuspass es un nuevo pase regional de transporte público sin contacto para el condado de Ventura. Valor almacenado (pago por uso) y los pases regionales de 31 días están disponibles. Compre una tarjeta recargable en línea o en uno de nuestros puntos de venta o descargue la aplicación de movilidad Umo en su teléfono. Los pases que se usan solo en los autobuses de Valley Express no están disponibles en la aplicación o tarjeta VCbuspass.

**Reciba un 10% de descuento en tarifas de viaje normal cuando use el valor almacenado en la tarjeta VCbuspass o la aplicación Umo.**

VCbuspass		
Pase Regional De 31 Días	Zona 1	Zona 2
Adulto	\$50	\$130
Reducido	\$25	\$65



## CÓMO VIAJAR

- › Asegúrese de estar en la parada de autobús de Valley Express o en el lugar de recogida programado
- › Espere a que el autobús se detenga por completo y que los pasajeros salgan antes de abordar
- › Pague su tarifa cuando aborde con efectivo, su pase y/o muestre una identificación apropiada
- › Si tiene preguntas sobre paradas o necesita un transbordo, pregúntele al conductor cuando aborde
- › Como cortesía, deje los asientos delanteros para personas mayores y personas con discapacidades
- › Todos los autobuses son accesibles para ADA y están equipados con un elevador o rampa; pasajeros pueden solicitar usar el elevador o la rampa independientemente del dispositivo de movilidad
- › Puede solicitar que el conductor le avise cuando se acerca a su parada
- › Escuche los anuncios de paradas mientras viaja para estar al tanto cuando el autobús se acerque a su parada

## CÓMO SALIR

- › En las rutas fijas, antes de llegar a su parada, jale el cable gris (o el botón de solicitud de parada) para alertar al conductor que desea salir
- › Permanezca sentado hasta que el autobús se haya detenido por completo y luego salga
- › Por su seguridad, espere hasta que el autobús se aleje antes de cruzar la calle
- › Nunca cruce frente a un autobús

## CÓDIGO DE CONDUCTA DEL PASAJERO

**Valley Express no brindará servicio a los pasajeros que participen en cualquier comportamiento que se detalla a continuación. Los infractores pueden estar sujetos a la suspensión de los privilegios de viaje, a recibir una citación o a ser arrestados.**

- › Amenazas de daño, asalto o agresión a un conductor o pasajero
- › Acoso, abuso verbal o intimidación y/o altercado con clientes, pasajeros o personal de Valley Express
- › Fumar en cualquier vehículo de Valley Express; esto incluye cigarrillos electrónicos
- › Uso de drogas y/o alcohol en vehículos de Valley Express
- › Cualquier tipo de dispositivo de radio/ electrónico o dispositivo de ruido (incluyendo teléfono móvil) sin el uso de auriculares
- › Operar cualquiera de los controles del vehículo
- › No obedecer las instrucciones legales de un conductor
- › Daño o vandalismo a cualquier vehículo de Valley Express
- › Infracciones repetidas de las directrices para pasajeros
- › Conducta criminal prohibida por el Código Penal de California

## HORAS DE OFICINA

Entre semana 6:00 am – 8:00 pm  
Fin de semana 8:00 am – 6:00 pm

Dial-A-Ride está abierto al público en general.  
Información y reservaciones  
**805.933.2267**

## DÍAS FERIADOS

Valley Express Bus y Dial-A-Ride no funcionan en:

- Día de Año Nuevo
- Día de Conmemoración de los Caídos
- Día de la Independencia
- Día del Trabajador
- Día de Acción de Gracia
- Día de Navidad

## SITIOS WEB

**GOVCbus.com** (*Planificación de viaje*)  
**ValleyExpressBus.org**

## MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL

  @HVValleyExpress

# 04

# INFORMACIÓN GENERAL



Visite **GOVCbus.com** o descargue la aplicación GOVCbus para obtener predicciones de llegada en tiempo real, información de ruta y otra información útil para todos los proveedores de tránsito del Condado de Ventura, incluyendo el servicio de ruta fija Valley Express.

## COMENTARIOS Y PREOCUPACIONES

Tránsito regional de VCTC  
Centro de Información  
**800.438.1112**

# 05

# DIAL-A-RIDE

## ¿QUÉ ES EL SERVICIO DIAL-A-RIDE?

Dial-A-Ride es un servicio de viaje en autobús compartido que lleva a los pasajeros de puerta en puerta (con algunas excepciones).

### Dial-A-Ride para el público en general

- › Está disponible para TODOS
- › Está programado para el mismo día
- › Se proporciona según el espacio disponible
- › Los adultos mayores de 65 años pueden llamar con hasta siete días de anticipación para reservar su viaje

### Dial-A-Ride para pasajeros de paratransito ADA

- › Los usuarios de paratransito ADA tienen prioridad cuando usan el servicio Dial-A-Ride
- › Reservaciones se pueden programar con hasta una semana de anticipación
- › Reservaciones para el mismo día están exentas de las regulaciones de paratransito de ADA

### Negociación del tiempo de paratransito de la ADA

Los viajes de paratransito de ADA están garantizados cuando se reservan con al menos un día de anticipación. Para garantizar la disponibilidad del viaje, los horarios de recogida pueden 'negociarse' hasta una hora antes o después de la hora de recogida solicitada originalmente.

## Suscripciones o reservas permanentes

Los viajes de suscripción ocurren al mismo tiempo, los mismos días, repetidamente; tales como viajes al trabajo y de regreso a casa, para recibir tratamiento médico o ir a la escuela. El servicio de suscripción se proporciona por orden de llegada y es limitado. Solo la mitad de los viajes durante cualquier hora puede estar basada en suscripción.

## ¿DÓNDE PUEDO VIAJAR?

El servicio público general Dial-A-Ride está disponible en Fillmore, Santa Paula, Piru y otras áreas no incorporadas de Heritage Valley. Las personas mayores y los pasajeros certificados por la ADA pueden usar Dial-A-Ride para viajar entre Fillmore, Santa Paula y Saticoy. El punto de transbordo de Valley Express GCTD GO Access está en Wells Road en Saticoy.

## ¿CUÁNDO PUEDO VIAJAR?

Entre semana 6:00 am – 8:00 pm  
Fin de semana 8:00 am – 6:00 pm

## ¿CÓMO RESERVO UN VIAJE?

Llame al **805.933.2267**.

### Viajes públicos generales:

Llame al menos dos horas antes de su hora de viaje deseada. Reservas entre las 6:00 am y las 8:30 am se pueden hacer el día anterior.

### Viajes para adultos mayores y de paratransito de ADA:

Por favor llame con por lo menos un día de anticipación.

## VENTANA DE TIEMPO PARA SER RECOGIDO

Los autobuses Valley Express Dial-A-Ride pueden llegar hasta 30 minutos DESPUÉS de su hora de recogida programada. Por favor esté preparado.

Todos los autobuses tienen acceso de ADA y están equipados con un elevador o rampa para acomodar sillas de ruedas y dispositivos de movilidad personal. También puede solicitar que el conductor le avise cuando se acerca a su parada.

## INFORMACIÓN SOBRE ELEGIBILIDAD Y CERTIFICACIÓN ADA

La certificación ADA le permite utilizar todos los servicios de paratransito de cortesía en todas las ciudades del Condado de Ventura y recibir reservaciones prioritarias en el Valley Express Dial-A-Ride. Primero debe completar una solicitud de certificación ADA. La aplicación requiere una explicación de por qué no puede utilizar el servicio regular de autobuses públicos. Llame al **888.667.7001**.

[goventura.org/getting-around/ada-certification/](http://goventura.org/getting-around/ada-certification/)

## POLÍTICA DE ANIMALES DE SERVICIO Y MASCOTAS

Valley Express Bus y Dial-A-Ride permiten animales de servicio entrenados para ayudar a personas con discapacidades.

## SOLICITUDES DE ADAPTACIONES RAZONABLES

En cumplimiento con las Partes 27 y 37 del Departamento de Transporte (DOT) 49 (CFR), Valley Express se compromete a garantizar el acceso equitativo para que todas las personas utilicen sus servicios de transporte. Valley Express hará adaptaciones/modificaciones razonables a sus políticas, prácticas y procedimientos cuando sea necesario para que las personas con discapacidades tengan acceso a estos servicios. Formularios están disponibles en [goventura.org/getting-around/ada-certification/](http://goventura.org/getting-around/ada-certification/).

## POLÍTICA DEL TÍTULO VI

Valley Express (VCTC) opera sus programas y servicios sin distinción de raza, color u origen nacional de acuerdo con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada. Cualquier persona que crea que ha sido agraviada por cualquier práctica discriminatoria ilegal bajo el Título VI puede presentar una queja ante VCTC. Para obtener información adicional sobre el programa de derechos civiles de Valley Express, así como los procedimientos para presentar una queja, comuníquese con VCTC llamando al **800.438.1112** o [goventura.org](http://goventura.org)  
Ventura County  
Transportation Commission  
751 E. Daily Dr. Ste. 420  
Camarillo, CA 93010

Además del proceso de quejas de Título VI de Valley Express, un demandante puede presentar una queja de Título VI ante la Administración Federal de Tránsito (FTA).

Federal Transit Administration  
Office of Civil Rights  
1200 New Jersey Avenue, SE  
Washington, D.C. 20590

# 07

# MAPAS Y HORARIOS



**Bold Type / Oscuro =PM** FLAG= Buses only stop if signaled/ Autobuses solo paran con señal/

LOCATION UBICACIÓN	Mon – Fri	Lun – Vier	Sat – Sun	Sáb – Dom
Faulkner Rd. / Peck Rd.	7:50	8:39	10:25	1:15 2:30 3:45
W. Main St. / Steckel Dr.		FLAG		FLAG
Dean Dr. / W. Santa Barbara St.		FLAG		FLAG
Santa Barbara St. near Bradley St.		FLAG		FLAG
Santa Barbara St. / 4th St.	7:55	8:44	10:30	1:20 2:35 3:50
Santa Barbara St. near 8th St.		FLAG		FLAG
Santa Barbara St. / Mill St.		FLAG		FLAG
Santa Barbara St. / 11th St.		FLAG		FLAG
12th St. / Santa Paula St.		FLAG		FLAG
13th St. / Orchard St.	8:00	8:49	10:35	1:25 2:40 3:55
12th St. / Orchard St.		FLAG		FLAG

12th St. / Saticoy St.		FLAG		FLAG
10th St. / Santa Barbara St.		FLAG		FLAG
Main St. / 11th St.		FLAG		FLAG
E. Main St. / 13th St.	8:05	8:54	10:38	1:28 2:43 3:58
Harvard Blvd. / Ventura St.		FLAG		FLAG
Harvard Blvd. / Garcia St.		FLAG		FLAG
Harvard Blvd. / Ojai St.		FLAG		FLAG
Ventura St. / Mill St. (arrival)	8:10	8:59	10:43	1:33 2:48 4:03
Ventura St. / Mill St. (departure)	8:13	9:02	10:47	1:36 2:51 4:06
Harvard Blvd. / 8th St.		FLAG		FLAG
Harvard Blvd. / 4th St.		FLAG		FLAG
Harvard Blvd. before Palm Ave.		FLAG		FLAG
Harvard Blvd. after Palm Ave.		FLAG		FLAG
Harvard Blvd. / Craig Dr.		FLAG		FLAG
Harvard Blvd. / Steckel Dr.	8:18	9:07	10:51	1:41 2:56 4:11
Harvard Blvd. / Laurie Ln.		FLAG		FLAG
Peck Rd. mid-block		FLAG		FLAG
Faulkner Rd. / Peck Rd.	8:20	9:09	10:53	1:43 2:58 4:13



# SANTA PAULA

## Bold Type / Oscuro =PM

FLAG= Buses only stop if signaled/ Autobuses solo paran con señal/

LOCATION	UBICACIÓN	Mon – Fri	Lun – Vie	Sat – Sun	Sáb – Dom
Faulkner Rd. / Peck Rd.		6:31	7:08	9:15	10:19
W. Harvard Blvd. across Elm St.			FLAG		11:15
W. Harvard Blvd. / Laurie Ln.			FLAG		FLAG
W. Harvard Blvd. / Steckel Dr.			FLAG		FLAG
W. Harvard Blvd. before Craig Dr.			FLAG		FLAG
W. Harvard Blvd. before Palm Ave.			FLAG		FLAG
Palm Ave north of Harvard Blvd.			FLAG		FLAG
Main St. / 4th St.		6:36	7:13	9:20	10:25
Main St. / 7th St.			FLAG		11:20
Main St. / Davis St.			FLAG		FLAG
Main St. / Mill St.			FLAG		FLAG
Ventura St. / 10th St.		6:41	7:18	9:25	10:31
Ventura St. / 10th St.		6:44	7:21	9:28	10:34

## SANTA PAULA | SCHEDULE B HORARIO B

Ventura St. / Oak St.			FLAG		FLAG
Harvard Blvd. / Ventura St.			FLAG		FLAG
E. Main St. / 13th St.			FLAG		FLAG
E. Main St. / 12th St.			FLAG		FLAG
Main St. / Ojai St.			FLAG		FLAG
10th St. / Santa Barbara St.		6:48	7:25	9:32	10:38
10th St. / Railroad Ave.			FLAG		11:34
Santa Paula Hospital		6:51	7:28	9:36	10:41
10th St. / Virginia Terr.			FLAG		11:37
10th St. / Railroad Ave.			FLAG		FLAG
Santa Barbara St. / N. Mill St.		6:54	7:31	9:39	10:44
Santa Barbara St. / 8th St.			FLAG		11:40
Santa Barbara St. / 4th St.			FLAG		FLAG
Santa Barbara St. / Bradley St.			FLAG		FLAG
Dean Dr. / March St.			FLAG		FLAG
Steckel Dr. / Main St.			FLAG		FLAG
Harvard Blvd. / Steckel Dr.		6:59	7:36	9:44	10:49
Harvard Blvd. / Laurie Ln.			FLAG		11:42
Peck Rd. mid-block			FLAG		FLAG
Faulkner Rd. / Peck Rd.		7:01	7:38	9:46	10:52
				10:18	11:45

# SANTA PAULA TRIPPER

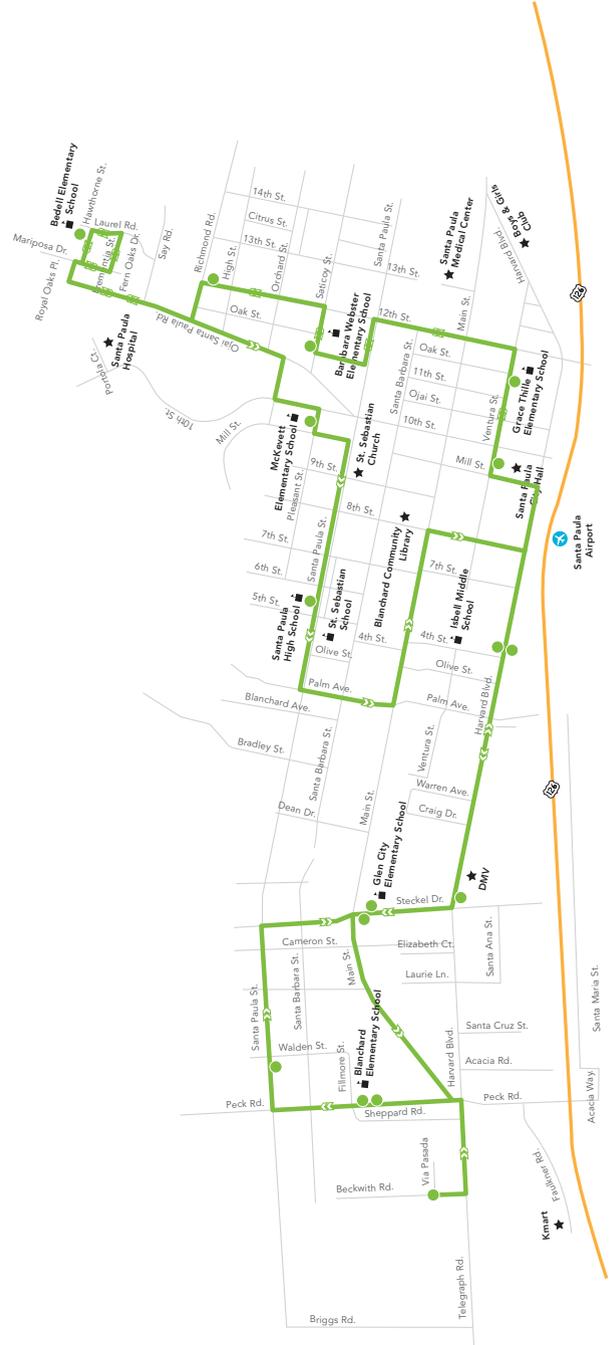
Operates during school year only  
En servicio solo durante el año escolar

All times run Mon-Fri and are am only

FLAG= Buses only stop if signaled/ Autobuses solo paran con señal

LOCATION UBICACIÓN	Mon – Fri (only) Lun – Vie (solamente)
Beckwith Rd. / Via Pasada	7:00
Blanchard School, Peck Rd. / Fillmore St.	7:05
Santa Paula St. / Walden St.	7:06
Glen City School, Steckel Dr. / Main St.	7:09
Harvard Blvd. / Steckel Dr.	7:10
Isbell School, Harvard Blvd. / 4th St.	7:13
Ventura St. / Mill St.	7:15
Grace Thille School, Ventura St. / Oak St.	7:18

LOCATION UBICACIÓN	Mon – Fri (only) Lun – Vie (solamente)
Barbara Webster School, Saticoy St. / Oak St.	7:23
12 th St. / Richmond Rd.	7:25
Bedell School, Hawthorne St. / Laurel Rd.	7:30
McKevett School, Pleasant St. / Mill St.	7:35
Santa Paula High School, Santa Paula St. / 5th St.	7:38
Isbell School, Harvard Blvd. / 4th St.	7:44
Glen City School, Steckel Dr. / Main St.	7:47
Blanchard School, Peck Rd. / Fillmore St.	7:50



## Bold Type / Oscuro =PM

FLAG= Buses only stop if signaled/ Autobuses solo paran con señal/

LOCATION	UBICACIÓN	7:30	7:55	8:20	10:15	12:05	1:40	2:10	2:40	3:10	4:15
Santa Clara St. / Palm St.		7:30	7:55	8:20	10:15	12:05	1:40	2:10	2:40	3:10	4:15
Ventura St. / A St.							FLAG				
Ventura St. / B St.							FLAG				
Ventura St. / C St.		7:33	—	8:23	10:18	12:08	—	2:13	—	3:13	4:18
D St. / Ventura St.							FLAG				
D St. / Sespe Ave.							FLAG				
C St. / Sespe Ave.							FLAG				
B St. / Ventura St.							FLAG				
B St. / Sespe Ave.		—	7:58	—	—	—	1:43	—	2:43	—	—
First St. / Price St.							FLAG				

C St. / Meadowlark Dr.							FLAG				
C St. / Old Telegraph Rd.							FLAG				
Fifth St. / Taylor Ln.		7:40	8:03	8:30	10:25	12:15	1:48	2:20	2:48	3:20	4:25
B St. / Fourth St.							FLAG				
Third St. / B St.							FLAG				
A St. / Third St.							FLAG				
First St. / A St.			FLAG		—	—	—	—	FLAG		—
Ventura St. / A St.		—	—	—		FLAG		—	—	—	FLAG
Vons		—	—	—	10:30	12:20	1:53	—	—	—	4:30
Central Ave. / Santa Clara St.							FLAG				
Central Ave. / Sespe Ave.		7:45	8:08	8:35	FLAG	FLAG	FLAG	2:25	2:53	3:25	FLAG
Central Ave. / Second St.							FLAG				
Fourth St. / Central Ave.							FLAG				
Mountain View St. / Third St.							FLAG				
Mountain View St. / First St.		7:50	8:13	8:40	10:35	12:25	1:58	2:30	2:58	3:30	4:35
Mountain View St. / Main St.							FLAG				
Santa Clara St. / Palm St.		7:52	8:15	8:42	10:37	12:27	2:00	2:32	3:00	3:32	4:37



# RIO VISTA TRIPPER

Operates during school year only  
En servicio solo durante el año escolar

FLAG= Buses only stop if signaled/ Autobuses solo paran con señal

## Bold Type / Oscuro =PM

LOCATION	UBICACIÓN	Mon – Fri	Lun – Vie
Los Serenos Dr/Sierra Vista Dr			7:00
Los Serenos Dr (PARK)			7:02
El Paseo St/ Sierra Vista Dr			7:03
Sierra Vista Dr/ Sespe Ave			7:05
Sespe Ave/Burson Ln			7:07
Price St/First St			7:10
McC Campbell St/Wileman St			7:13
B St/Santa Clara St			7:15
River St/Deerfield			7:18
Santa Fe St/Rio Grande			7:19
Surrey Way/Santa Fe			7:21
River St (APARTMENTS)			7:24
Fillmore Terminal			7:28
RIO VISTA ELEMENTARY			7:37

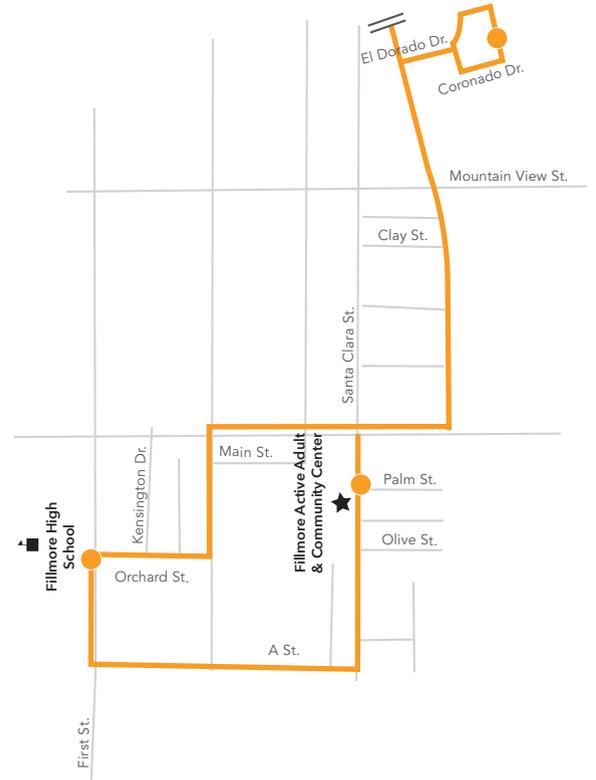
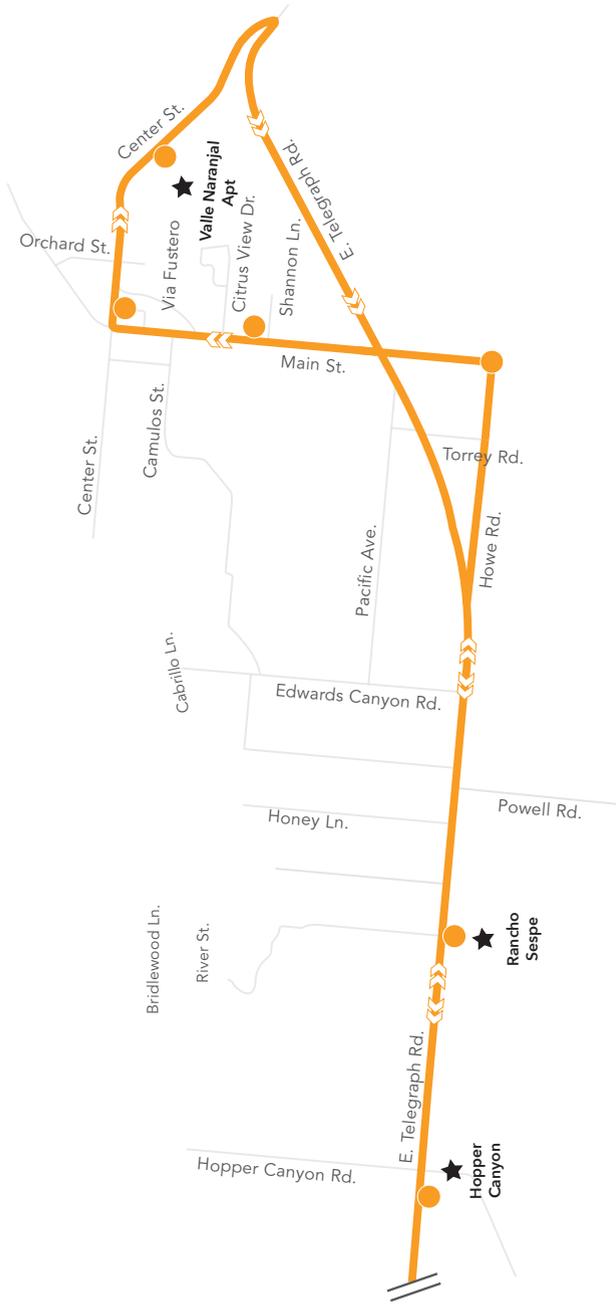
# RIO VISTA TRIPPER | SCHEDULE HORARIO

LOCATION	UBICACIÓN	Thursday/Jueves	Mon - Tue- Wed - Fri	Lun – Mar – Mié – Vie
RIO VISTA ELEMENTARY		1:20	2:20	3:05
Boys & Girls Club		1:30	2:30	3:15
Fillmore Terminal		1:35	2:35	3:20
River St (APARTMENTS)		1:38	2:38	3:23
Santa Fe St/Surrey Way		1:41	2:41	3:26
Santa Fe St/Reading St		1:42	2:42	3:28
River St/Deerfield		1:44	2:44	3:30
B St/Santa Clara St		1:47	2:47	3:32
B St/Wileman St		1:49	2:49	3:34
First St/Price St		1:51	2:51	3:36
Sespe Ave/Burson Ln		1:53	2:53	3:38
Sierra Vista Dr/ Sespe Ave		1:55	2:55	3:40
Los serenos Dr (PARK)		1:57	2:57	3:42
El Paseo St/ Sierra Vista Dr		1:59	2:59	3:44

**Bold Type / Oscuro =PM** FLAG= Buses only stop if signaled/ Autobuses solo paran con señal D= Drop off only/Solo bajar del autobus

LOCATION	UBICACIÓN	Mon – Fri	Lun – Vie															
Santa Clara St. / Palm St.		6:15	7:00	8:00	9:15	10:00	10:45	11:30	1:00	2:00	3:00	4:00	5:30	6:30	7:15			
El Dorado Estates		6:18	7:03	8:03	9:18	10:03	10:48	11:33	1:03	2:03	3:03	4:03	5:33	6:33	7:18			
Telegraph Rd. / Hopper Canyon		FLAG																
Rancho Sespe		6:24	7:09	8:09	9:24	10:09	10:54	11:39	1:09	2:09	3:09	4:09	5:39	6:39	7:24			
Torrey Rd. / Howe Rd.		D	–	–	–	–	–	–	1:14	–	–	4:14	–	–	D			
Main St. / Shannon Ln. (by the park)		FLAG																
Center St. / Piru Square		6:37	7:22	8:22	9:37	10:22	11:07	11:52	1:22	2:22	3:22	4:22	5:52	6:52	7:37			
Valle Naranjal		6:39	7:24	8:24	9:39	10:24	11:09	11:54	1:24	2:24	3:24	4:24	5:54	6:54	7:39			
Santa Clara St. / Palm St.		6:54	7:39	8:39	9:54	10:39	11:24	12:09	1:39	2:39	3:39	4:39	6:09	7:09	7:54			
First St. / Orchard St.		–	7:44	–	–	–	–	–	–	–	3:44	–	–	–	–			

LOCATION	UBICACIÓN	Sat – Sun	Sáb – Dom															
Santa Clara St. / Palm St.		8:00	9:00	10:00	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30	5:00								
El Dorado Estates		8:03	9:03	10:03	11:33	12:33	1:33	2:33	3:33	5:03								
Telegraph Rd. / Hopper Canyon		FLAG																
Rancho Sespe		8:09	9:09	10:09	11:39	12:39	1:39	2:39	3:39	5:09								
Torrey Rd. / Howe Rd.		–	–	–	–	–	–	–	–	–								
Center St. / Piru Square		8:22	9:22	10:22	11:52	12:52	1:52	2:52	3:52	5:22								
Valle Naranjal		8:24	9:24	10:24	11:54	12:54	1:54	2:54	3:54	5:24								
Santa Clara St. / Palm St.		8:39	9:39	10:39	12:09	1:09	2:09	3:09	4:09	5:39								
First St. / Orchard St.		–	–	–	–	–	–	–	–	–								



**Nota:** Santa Clara/Palm is a transfer point to the Fillmore Loop and VCTC Intercity Route 126

**Nota:** Santa Clara/Palm es un punto de transferencia a Fillmore Loop y la Ruta 126 de VCTC Intercity